

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 3 0 6 4 3 2 1 9 I P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 130 643 219 JP

From (Sender) Name & Address Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0954 FAX		To (Addressee) Name & Address Park Hee-jung Park Hee-jung #202-1004, 35 Maebong 1-gil, Mungyeong-si, Gyeongsangbuk-do (Mojeon-dong, Maebong Village) Postal Code 36977					
		Country KOREA					
		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight g 内容品の価格 Value USD8. 34			
		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 834 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Overseas Drop Shipping Sayuri Japan		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 0 6 4 3 2 1 9 | P *

item number

FN 130 643 219 JP

From (Sender) Name & Address Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 01		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Park Hee-jung Park Hee-jung #202-1004, 35 Maebong 1-gil, Mungyeong-si, Gyeongsangbuk-do (Mojeon-dong, Maebong Village) Postal Code 36977					
TEL +82-70-8028-0954		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight \$	内容品の価格 Value USD8.34	TEL 010-8424-7266 FAX 010-8424-7266 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 834 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 10 / 01
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0954 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN130643219JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Hee-jung Park Hee-jung #202-1004, 35 Maebong 1-gil, Mungyeong-si, Gyeongsangbuk-do (Mojeon-dong, Maebong Village) 36977, KOREA TEL 010-8424-7266 FAX 010-8424-7266	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.78	USD 8.34
総合計 (Total)			3		USD 8.34

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Overseas Drop Shipping Sayuri Japan



お問い合わせ番号

(item number) EN 130 643 219 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 01		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Park Hee-jung Park Hee-jung #202-1004, 35 Maebong 1-gil, Mungyeong-si, Gyeongsangbuk-do (Mojeon-dong, Maebong Village) Postal Code 36977		Country KOREA					
Postal Code 135-0064 JAPAN						TEL +82-70-8028-0954 FAX			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8424-7266 FAX 010-8424-7266
Health food						3		USD8.34	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0954 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
			Country KOREA 日付印 Date Stamp

Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Overseas Drop Shipping Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0954		FAX 36977		36977 Postal Code		Park Hee-jung Park Hee-jung #202-1004, 35 Maebong 1-gil, dong, Maebong Village)		Mungeong-si, Gyeongsangbuk-do (No jeon- 10年保存 受付局控	
内容品詳細 Health food		HSコード 3		原産国 3		個数 3		正味重量 US\$ 34		損害要償額 (円) 7834	
日本円換算額合計 (円) 7834		贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈样品 ☒ その他 ☐ 書類 ☐ 送込品 ☐		日本円換算額合計 (円) 7834		受付日付印 Date Stamp 7834		送料料金 (円) 送料金 (円) 送料料金 (円) 送料金 (円)		日本円換算額合計 (円) 7834	